

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (OPZ)

Kompleksowe opracowanie i wykonanie serii animowanych filmów edukacyjnych „BILANS WOJNY” na potrzeby Instytutu Strat Wojennych im. Jana Karskiego.

I. CEL ZAMÓWIENIA

Celem zamówienia jest stworzenie spójnej, nowoczesnej i możliwej do dalszego rozwijania serii krótkich filmów edukacyjnych pod wspólnym tytułem:

„BILANS WOJNY”

Seria ma popularyzować wiedzę dotyczącą strat poniesionych przez państwo polskie i jego obywateli w wyniku II wojny światowej oraz okupacji, a także przedstawiać znaczenie ich badania, dokumentowania, interpretowania i zachowywania pamięci o ich skutkach.

Realizacja zamówienia powinna pozostawać w bezpośrednim związku z misją Instytutu Strat Wojennych im. Jana Karskiego, polegającą na prowadzeniu badań naukowych oraz popularyzacji wiedzy na temat strat poniesionych przez państwo polskie i jego obywateli podczas wojny oraz w wyniku jej długofalowych konsekwencji.

Przedmiotem zainteresowania Instytutu są szeroko rozumiane skutki II wojny światowej, zarówno w wymiarze strat osobowych, jak i materialnych, a także ich wpływ na funkcjonowanie państwa, społeczeństwa, kultury i pamięci historycznej.

W związku z powyższym seria „Bilans Wojny” powinna prezentować nie tylko bezpośrednie straty wojenne, lecz również ich długofalowe konsekwencje.

Filmy mają pokazywać, że bilans wojny obejmuje w szczególności:

- straty osobowe;
- straty materialne;
- zniszczenia infrastruktury;
- straty gospodarcze;
- utratę dóbr kultury;
- zniszczenia i rozproszenie dziedzictwa narodowego;
- konsekwencje demograficzne;
- konsekwencje społeczne;
- długofalowe następstwa wojny;
- pamięć zbiorową;
- psychologiczne i społeczne konsekwencje doświadczenia wojny;
- zagadnienie traumy historycznej;
- proces dokumentowania i badania strat;
- identyfikowanie ofiar;
- dokumentowanie utraconych dóbr;
- działania związane z odzyskiwaniem dziedzictwa;
- znaczenie badań naukowych dla pełniejszego rozumienia skutków II wojny światowej.

Seria powinna łączyć funkcję: **naukową, edukacyjną, popularnonaukową, dokumentacyjną i popularyzatorską.**

II. PRZEZNACZENIE MATERIAŁÓW

Materiały będą mogły być wykorzystywane przez Zamawiającego w szczególności:

- na stronie internetowej Instytutu;
- w mediach społecznościowych Instytutu;
- w serwisach YouTube, Facebook, Instagram i innych kanałach komunikacji;
- podczas konferencji, seminariów i debat;
- podczas wydarzeń edukacyjnych;
- podczas wystaw i prezentacji;
- w szkołach i placówkach edukacyjnych;
- w muzeach i instytucjach kultury;
- w materiałach dydaktycznych i popularyzatorskich;

- w działaniach informacyjnych i promocyjnych Instytutu;
- podczas wydarzeń organizowanych w kraju i za granicą.

Materiały powinny być przygotowane przede wszystkim dla odbiorcy niespecjalistycznego, w tym młodzieży, nauczycieli, studentów oraz osób zainteresowanych historią, przy zachowaniu wysokiego poziomu merytorycznego.

III. ZAŁOŻENIA PROGRAMOWE SERII

Seria „Bilans Wojny” składa się z 10 odcinków tworzących trzy bloki tematyczne.

BLOK I – CO UTRACILIŚMY?

1. Co naprawdę oznaczają straty wojenne?
2. Największa strata – ludzie
3. Kiedy znika miasto
4. Gdy znika kultura

BLOK II – JAK BADAMY I ZACHOWUJEMY PAMIĘĆ?

5. Jak bada się straty wojenne?
6. Czy można odzyskać utracone dziedzictwo?
7. Strata czy skutek?
8. Dlaczego pamiętamy?

BLOK III – CO POZOSTAJE PO WOJNIE?

9. Straty, których nie widać – trauma historyczna i psychologiczne konsekwencje wojny
10. Czy wojna wpływa na społeczeństwo pokolenia później? – trauma historyczna, zaufanie i społeczne dziedzictwo wojny

Szczegółowy scenariusz wszystkich odcinków stanowi załącznik do niniejszego OPZ.

IV. HASŁA INSTYTUTU

W serii należy wykorzystywać trzy hasła komunikacyjne Instytutu:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

„Ocalamy dziedzictwo. Budujemy tożsamość.”

„Chronimy pamięć. Przywracamy tożsamość.”

Hasła powinny stanowić integralny element koncepcji komunikacyjnej serii i być przypisane do właściwych zakresów tematycznych.

Nie należy wykorzystywać wszystkich trzech haseł jednocześnie w każdym odcinku.

1. „Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

Hasło nadrzędne całej serii.

Powinno być stosowane przede wszystkim w materiałach dotyczących:

- badań naukowych;
- dokumentowania strat;
- analizy źródeł;
- pamięci historycznej;
- długofalowych następstw wojny;
- traumy historycznej;
- społecznych konsekwencji wojny;
- interpretowania wpływu wydarzeń historycznych na kolejne pokolenia.

Hasło powinno podkreślać dwa komplementarne obszary działalności Instytutu:

pamięć – jako zachowanie wiedzy o ofiarach, miejscach i dziedzictwie

oraz

badania – jako narzędzie służące wyjaśnianiu skali, charakteru i następstw strat wojennych.

2. „Ocalamy dziedzictwo. Budujemy tożsamość.”

Hasło przeznaczone przede wszystkim do materiałów dotyczących:

- dóbr kultury;
- zabytków;
- dzieł sztuki;

- archiwów;
- bibliotek;
- kolekcji;
- identyfikowania utraconych obiektów;
- odzyskiwania dziedzictwa;
- ciągłości historycznej i kulturowej.

3. „Chronimy pamięć. Przywracamy tożsamość.”

Hasło przeznaczone przede wszystkim do materiałów dotyczących:

- strat osobowych;
- identyfikowania ofiar;
- dokumentowania nazwisk;
- przywracania indywidualnych historii;
- dokumentowania miejsc;
- identyfikowania utraconych lub zniszczonych obiektów;
- ochrony pamięci o osobach i wydarzeniach.

Wszystkie trzy hasła mogą zostać wykorzystane łącznie w finale serii lub w innym materiale wskazanym przez Zamawiającego.

V. KONCEPCJA KREATYWNA

Wykonawca zobowiązany będzie do stworzenia spójnej koncepcji wizualnej i narracyjnej całej serii.

Podstawowym motywem łączącym wszystkie odcinki może być:

„KSIĘGA BILANSU WOJNY”

Księga stanowi symboliczne archiwum strat, badań, pamięci i wiedzy.

W kolejnych odcinkach mogą otwierać się jej następne rozdziały:

ŁUDZIE

MAJĄTEK

KULTURA

PAMIĘĆ

TOŻSAMOŚĆ

SPOŁECZEŃSTWO

Motyw powinien umożliwiać zachowanie spójności wizualnej całej serii.

VI. ZAKRES PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiot zamówienia obejmuje kompleksową realizację serii, w tym co najmniej:

1. opracowanie koncepcji kreatywnej;
2. dostosowanie przekazanych scenariuszy do produkcji audiowizualnej;
3. opracowanie scenopisów;
4. opracowanie storyboardów wszystkich odcinków;
5. opracowanie identyfikacji wizualnej serii;
6. zaprojektowanie motywu „Księgi Bilansu Wojny”;
7. przygotowanie ilustracji;
8. opracowanie ikon i infografik;
9. wykonanie animacji;
10. wykonanie plansz tekstowych;
11. przygotowanie animowanego intro;
12. przygotowanie outro;
13. przygotowanie profesjonalnej narracji lektorskiej;
14. nagranie i obróbkę dźwięku;
15. dobór i licencjonowanie muzyki;
16. przygotowanie efektów dźwiękowych;
17. montaż;
18. postprodukcję;
19. wykonanie napisów;

20. przygotowanie wszystkich wymaganych wersji technicznych;
 21. przygotowanie materiałów do publikacji w mediach społecznościowych;
 22. przekazanie plików źródłowych;
 23. przekazanie lub zapewnienie Zamawiającemu praw umożliwiających dalsze wykorzystywanie rezultatów zamówienia.
-

VII. SZCZEGÓŁOWY ZAKRES MERYTORYCZNY

Odcinek 1 – „Co naprawdę oznaczają straty wojenne?”

Film wprowadzający do całej serii.

Powinien przedstawiać:

- wielowymiarowość strat wojennych;
- straty osobowe;
- straty materialne;
- straty kulturowe;
- długofalowe konsekwencje wojny;
- znaczenie badań i dokumentowania strat;
- motyw „Księgi Bilansu Wojny”.

Hasło końcowe:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

Odcinek 2 – „Największa strata – ludzie”

Film poświęcony stratom osobowym.

Zakres obejmuje:

- ofiary działań wojennych i okupacji;
- represje;
- więzienie;
- deportacje;
- wysiedlenia;
- rozdzielenie rodzin;
- znaczenie identyfikacji konkretnych osób;
- dokumentowanie nazwisk i indywidualnych historii.

Przekaz powinien podkreślać, że za każdą liczbą dotyczącą strat osobowych stoi konkretny człowiek.

Hasło końcowe:

„Chronimy pamięć. Przywracamy tożsamość.”

Odcinek 3 – „Kiedy znika miasto”

Film poświęcony stratom materialnym.

Powinien przedstawiać:

- zniszczenia budynków;
- zniszczenia infrastruktury;
- zniszczenia zakładów pracy;
- straty w transporcie;
- straty w majątku publicznym i prywatnym;
- długotrwały proces odbudowy.

Film powinien pokazywać, że miasto jest systemem społecznym i gospodarczym, a jego zniszczenie wpływa na codzienne funkcjonowanie mieszkańców przez wiele lat.

Hasło końcowe:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

Odcinek 4 – „Gdy znika kultura”

Film poświęcony stratom kulturowym i tożsamościowym.

Zakres obejmuje:

- dzieła sztuki;
- zabytki;

- biblioteki;
- archiwa;
- kolekcje publiczne;
- kolekcje prywatne;
- dokumenty;
- zabytkowe wyposażenie;
- inne obiekty będące częścią dziedzictwa.

Film powinien wskazywać, że strata dobra kultury oznacza nie tylko utratę przedmiotu posiadającego określoną wartość materialną, lecz także utratę fragmentu historii i tożsamości.

Hasło końcowe:

„Ocalamy dziedzictwo. Budujemy tożsamość.”

Odcinek 5 – „Jak bada się straty wojenne?”

Film przedstawiający warsztat badawczy.

Zakres:

- archiwa;
- dokumenty;
- fotografie;
- mapy;
- rejestry;
- katalogi;
- relacje świadków;
- porównywanie źródeł;
- weryfikowanie danych;
- digitalizacja;
- bazy danych.

Należy wyraźnie pokazać, że dokumentowanie strat jest procesem naukowym, a wiedza o ich skali może być uzupełniana wraz z odnajdywaniem nowych źródeł.

W warstwie narracyjnej należy podkreślać czynności:

badamy, dokumentujemy, porównujemy, weryfikujemy, analizujemy, ustalamy, identyfikujemy.

Hasło końcowe:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

Odcinek 6 – „Czy można odzyskać utracone dziedzictwo?”

Film przedstawiający proces dokumentowania, identyfikowania i odzyskiwania utraconych dóbr kultury.

Powinien pokazać przykładową drogę:

obiekt → utrata → dokumentacja → ślad archiwalny → identyfikacja → możliwość odzyskania

Film powinien podkreślać znaczenie:

- fotografii;
- kart katalogowych;
- numerów inwentarzowych;
- dokumentacji archiwalnej;
- współczesnych baz danych;
- badań proveniencyjnych.

Hasło końcowe:

„Ocalamy dziedzictwo. Budujemy tożsamość.”

Odcinek 7 – „Strata czy skutek?”

Film powinien w przystępny sposób wyjaśnić różnicę między:

stratą wojenną

a

długofalowym skutkiem wojny.

Należy przedstawić schemat:

WOJNA → STRATY → DŁUGOFALOWE KONSEKWENCJE

Przykładowe konsekwencje:

- proces odbudowy;
- zmiany demograficzne;
- migracje;
- konsekwencje gospodarcze;
- konsekwencje społeczne.

Film powinien unikać utożsamiania każdego późniejszego problemu społecznego lub gospodarczego ze stratą wojenną w ścisłym znaczeniu.

Hasło końcowe:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

Odcinek 8 – „Dlaczego pamiętamy?”

Film poświęcony znaczeniu dokumentowania i przekazywania wiedzy o stratach kolejnym pokoleniom.

Powinien pokazywać przejścia:

liczba → nazwisko → człowiek

numer katalogowy → obiekt → historia

dokument → wiedza → pamięć

Film powinien podkreślać, że pamięć wymaga zachowania źródeł, natomiast pełniejsze rozumienie przeszłości wymaga badań.

W warstwie narracyjnej należy wykorzystać ideę:

„Pamięć pozwala ocalić. Badania pozwalają zrozumieć.”

Hasło końcowe:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

Odcinek 9 – „Straty, których nie widać”

Trauma historyczna i psychologiczne konsekwencje wojny

Film powinien przedstawić w popularnonaukowej formie zagadnienie psychologicznych i społecznych następstw doświadczenia wojny.

Zakres:

- doświadczenie długotrwałego zagrożenia;
- utrata bliskich;
- przemoc;
- przesiedlenia;
- utrata poczucia bezpieczeństwa;
- niepewność;
- lęk;
- ostrożność;
- nieufność;
- pamięć rodzinna;
- trauma historyczna;
- przekazywanie doświadczeń w rodzinach i kulturze.

Film powinien zaznaczać, że historia jest jednym z wielu czynników wpływających na późniejsze funkcjonowanie społeczeństwa.

Nie należy formułować uproszczonych zależności wskazujących, że każde współczesne zachowanie społeczne jest bezpośrednim następstwem doświadczeń wojennych.

Hasło końcowe:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

Odcinek 10 – „Czy wojna wpływa na społeczeństwo pokolenia później?”

Trauma historyczna, zaufanie i społeczne dziedzictwo wojny

Film powinien rozwijać temat traumy historycznej poprzez zagadnienie relacji międzypokoleniowych oraz zaufania społecznego.

Zakres:

- rodzinne historie;

- przekazywane wzorce zachowań;
- pamięć;
- milczenie;
- reakcje na zagrożenie;
- poczucie bezpieczeństwa;
- zaufanie społeczne;
- pamięć zbiorowa;
- relacje z innymi grupami;
- stabilność;
- przewidywalność;
- znaczenie jasnych reguł społecznych.

Należy wyraźnie zaznaczyć, że związki pomiędzy doświadczeniem historycznym, a współczesnym poziomem zaufania społecznego mają charakter złożony i nie powinny być przedstawiane jako prosta, deterministyczna zależność.

Odcinek stanowi finał pierwszej części serii.

W jego zakończeniu mogą zostać przedstawione wszystkie trzy hasła Instytutu:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

„Ocalamy dziedzictwo. Budujemy tożsamość.”

„Chronimy pamięć. Przywracamy tożsamość.”

VIII. WYMAGANIA MERYTORYCZNE

Wszystkie treści muszą:

1. być zgodne z aktualnym stanem wiedzy naukowej;
2. opierać się na materiałach przekazanych lub zaakceptowanych przez Zamawiającego;
3. być zgodne z zaakceptowanym scenariuszem;
4. zachowywać charakter edukacyjny i popularnonaukowy;
5. unikać języka publicystycznego i sensacyjnego;
6. unikać nieuprawnionych uproszczeń;
7. rozróżniać fakty, dane i interpretacje;
8. podlegać akceptacji merytorycznej Zamawiającego.

Wszelkie liczby i dane statystyczne prezentowane w filmach wymagają zatwierdzenia przez Zamawiającego przed rozpoczęciem finalnej animacji.

Wykonawca nie jest uprawniony do samodzielnego wprowadzania zmian merytorycznych dotyczących faktów historycznych bez akceptacji Zamawiającego.

IX. ZASADY JĘZYKA KOMUNIKACYJNEGO

Język całej serii powinien odzwierciedlać badawczy, dokumentacyjny i edukacyjny charakter działalności Instytutu.

W odcinkach dotyczących badań, dokumentów i źródeł należy w szczególności stosować czasowniki: **badamy, dokumentujemy, analizujemy, porównujemy, weryfikujemy, ustalamy, identyfikujemy.**

W odcinkach dotyczących ludzi i pamięci należy akcentować pojęcia: **człowiek, nazwisko, historia, pamięć, los, tożsamość.**

W odcinkach dotyczących kultury należy akcentować pojęcia: **dziedzictwo, ochrona, odzyskiwanie, ciągłość, kultura, tożsamość.**

Hasła Instytutu powinny wynikać z treści odcinka, a nie pełnić wyłącznie funkcji dekoracyjnej.

X. KONSULTACJE EKSPERCKIE

Materiały powinny podlegać konsultacjom merytorycznym ekspertów wskazanych przez Zamawiającego.

Celem konsultacji jest zapewnienie naukowej rzetelności treści oraz uniknięcie przedstawiania złożonych procesów społecznych jako prostych zależności przyczynowo-skutkowych.

XI. WYMAGANIA DOTYCZĄCE SCENARIUSZY

Zamawiający przekazuje Wykonawcy scenariusz bazowy serii.

Wykonawca będzie zobowiązany do jego dostosowania do wymogów realizacji audiowizualnej bez zmiany zasadniczego sensu merytorycznego i bez samodzielnej modyfikacji haseł Instytutu.

Każdy scenariusz produkcyjny powinien obejmować:

- numer i tytuł odcinka;
- cel odcinka;
- podział na sceny;
- czas trwania poszczególnych scen;
- pełny tekst narratora;
- opis obrazu;
- opis ruchu i animacji;
- teksty ekranowe;
- propozycję infografik;
- sposób wykorzystania właściwego hasła Instytutu;
- źródła danych wymagających prezentacji na ekranie.

Każdy scenariusz wymaga akceptacji Zamawiającego.

XII. STORYBOARD

Wykonawca przygotowuje pełny storyboard każdego z 10 odcinków przed przystąpieniem do finalnej animacji.

Storyboard powinien zawierać co najmniej:

- kolejność scen;
- reprezentatywny kadr każdej sceny;
- wskazanie najważniejszych elementów animacji;
- tekst narratora przypisany do sceny;
- teksty ekranowe;
- czas sceny;
- sposób przejścia do kolejnej sceny;
- miejsce i sposób zastosowania właściwego hasła Instytutu.

Produkcja finalnej animacji może rozpocząć się po zaakceptowaniu odpowiedniego storyboardu przez Zamawiającego.

XIII. IDENTYFIKACJA WIZUALNA SERII

Wykonawca opracuje spójną identyfikację wizualną serii „Bilans Wojny”.

Powinna ona obejmować co najmniej:

- logotyp lub logotyp typograficzny serii;
- motyw „Księgi Bilansu Wojny”;
- intro;
- outro;
- zestaw plansz tytułowych;
- zestaw plansz końcowych;
- paletę kolorów;
- typografię;
- system ikon;
- styl ilustracji;
- sposób prezentowania danych;
- sposób prezentowania źródeł;
- zasady stosowania haseł Instytutu.

Identyfikacja serii musi być spójna z identyfikacją wizualną Instytutu.

Wykonawca przekaze Zamawiającemu pliki źródłowe wszystkich stworzonych elementów identyfikacji wizualnej, tak aby mogły być one wykorzystywane w przyszłych działaniach związanych z serią.

XIV. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ANIMACJI

Filmy powinny zostać wykonane jako autorskie animacje 2D, oparte na indywidualnie zaprojektowanych ilustracjach, przygotowanych specjalnie na potrzeby projektu. Warstwa wizualna powinna stanowić spójną koncepcję artystyczną całej serii i wykorzystywać animację ilustracji, typografii, map, schematów oraz infografik. Nie dopuszcza się wykorzystania gotowych szablonów animacyjnych ani bibliotek ilustracji jako podstawy realizacji.

Preferowane cechy:

- nowoczesny charakter,
- prostota przekazu,
- wysoka czytelność,
- wykorzystanie infografik,
- płynne przejścia,
- ograniczona paleta kolorów (dobór według specyfikacji ISW),
- spójność wszystkich odcinków.

Nie dopuszcza się epatowania drastycznymi obrazami przemocy.

Śmierć, represje, cierpienie i zniszczenie powinny być prezentowane przede wszystkim poprzez symbole i metafory wizualne.

XV. WARSTWA DŹWIĘKOWA

Wykonawca zapewni:

- profesjonalną narrację lektorską w języku polskim;
- minimum 2 propozycje głosu do wyboru przez Zamawiającego;
- realizację nagrania w jakości profesjonalnej;
- czyszczenie i mastering dźwięku;
- synchronizację narracji z animacją;
- udźwiękowienie;
- muzykę dostosowaną do charakteru materiału.

Muzyka nie może dominować nad narracją ani nadmiernie dramatyzować treści.

Wszelkie utwory muzyczne i efekty dźwiękowe muszą posiadać licencję umożliwiającą ich wykorzystanie przez Zamawiającego zgodnie z umową.

XVI. PARAMETRY TECHNICZNE

Każdy z 10 filmów powinien zostać przygotowany co najmniej w następującej wersji podstawowej:

- rozdzielczość minimum 1920 × 1080 px;
- proporcje 16:9;
- format MP4;
- kodek H.264 lub równoważny;
- liczba klatek: 25 fps;
- dźwięk stereo;
- jakość umożliwiająca publikację internetową i prezentację na ekranach konferencyjnych.

Planowany czas odcinka:

ok. 60–110 sekund, zgodnie ze scenariuszem i zaakceptowanym montażem.

XVII. WERSJE KAŻDEGO FILMU

Zakres podstawowy – polska wersja językowa

W ramach ceny podstawowej Wykonawca przygotowuje dla każdego z 10 filmów:

1. wersję poziomą 16:9 w języku polskim, z wtopionymi napisami w języku polskim;

2. wersję poziomą 16:9 w języku polskim, bez napisów wtopionych;
3. wersję pionową 9:16 w języku polskim, z wtopionymi napisami w języku polskim;
4. wersję pionową 9:16 w języku polskim, bez napisów wtopionych;
5. odrębny plik napisów w języku polskim w formacie SRT lub równoważnym;
6. czystą ścieżkę lektorską w języku polskim;
7. finalną ścieżkę audio.

Zakres opcjonalny – angielska wersja napisowa

Zamawiający przewiduje możliwość rozszerzenia przedmiotu zamówienia o przygotowanie angielskiej wersji napisowej wszystkich 10 filmów.

W ramach zakresu opcjonalnego Wykonawca przygotuje:

1. profesjonalne tłumaczenie na język angielski pełnej treści narracji oraz tekstów ekranowych wymagających tłumaczenia;
2. redakcję i korektę językową tłumaczenia;
3. weryfikację terminologii historycznej, naukowej i instytucjonalnej zastosowanej w tłumaczeniu;
4. synchronizację napisów w języku angielskim z materiałem filmowym;
5. odrębny plik napisów w języku angielskim w formacie SRT lub równoważnym dla każdego filmu;
6. wersję poziomą 16:9 każdego filmu z wtopionymi napisami w języku angielskim;
7. wersję pionową 9:16 każdego filmu z wtopionymi napisami w języku angielskim;
8. uwzględnienie korekt językowych i merytorycznych zgłoszonych przez Zamawiającego w ramach przewidzianych w OPZ tur korekt.

Zakres opcjonalny nie obejmuje wykonania anglojęzycznej narracji lektorskiej, chyba że Zamawiający wyraźnie rozszerzy zakres zamówienia w tym zakresie.

Koszt realizacji zakresu opcjonalnego Wykonawca wskazuje odrębnie w Formularzu wyceny. Koszt ten nie może obejmować ponownie prac produkcyjnych, animacyjnych, graficznych, montażowych ani innych elementów uwzględnionych już w cenie zakresu podstawowego.

XVIII. DOSTĘPNOŚĆ CYFROWA

Filmy powinny być zgodne z wymaganiami dostępności cyfrowej, w szczególności poprzez:

- napisy zsynchronizowane z narracją,
- odpowiedni kontrast,
- czytelne plansze i infografiki,
- możliwość publikacji zgodnie z WCAG 2.1 AA.

XIX. MATERIAŁY PRZEKAZYWANE PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający przekazuje Wykonawcy w zakresie niezbędnym do realizacji zamówienia:

- zatwierdzony scenariusz bazowy;
- materiały merytoryczne;
- dane i opracowania naukowe;
- materiały archiwalne przeznaczone do wykorzystania;
- logotyp Instytutu;
- obowiązujące wytyczne identyfikacji wizualnej;
- trzy obowiązujące hasła Instytutu;
- uwagi ekspertów merytorycznych.

Obowiązujące hasła należy wykorzystywać wyłącznie w następującym brzmieniu:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

„Ocalamy dziedzictwo. Budujemy tożsamość.”

„Chronimy pamięć. Przywracamy tożsamość.”

Zmiana ich treści, składni lub znaków interpunkcyjnych wymaga zgody Zamawiającego.

XX. OBOWIĄZKI WYKONAWCY

Wykonawca zobowiązany jest do:

- opracowania materiałów zgodnie z przekazanymi źródłami,
 - konsultowania wszystkich treści z Zamawiającym,
 - niewprowadzania własnych interpretacji historycznych,
 - zachowania neutralnego charakteru przekazu,
 - zapewnienia zgodności z przepisami prawa autorskiego.
-

XXI. HARMONOGRAM REALIZACJI

Zamawiający nie narzuca w OPZ maksymalnego czasu zawarcia umowy i sztywnych terminów częściowych dla poszczególnych etapów. Realizacja będzie przebiegała według następujących głównych etapów:

Etap I – koncepcja kreatywna i identyfikacja wizualna serii;

Etap II – scenariusze produkcyjne i scenopisy;

Etap III – storyboardy;

Etap IV – przygotowanie i wykonanie odcinka wzorcowego;

Etap V – produkcja pozostałych materiałów;

Etap VI – postprodukcja, korekty i przygotowanie wersji finalnych;

Etap VII – przekazanie kompletu materiałów końcowych i źródłowych.

Szczegółowy harmonogram, uwzględniający powyższe etapy, czas na akceptacje Zamawiającego oraz termin końcowy, wykonawca przedstawi do akceptacji Zamawiającego.

Przejście do kolejnego etapu, jeżeli ma wpływ na dalszą realizację, wymaga uprzedniej akceptacji rezultatów etapu poprzedzającego zgodnie z OPZ i umową.

Rekomendowany maksymalny termin realizacji całego zamówienia:

do 120 dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy.

Realizacja powinna następować etapowo.

Etap I – koncepcja kreatywna

Do 14 dni od zawarcia umowy.

Zakres:

- koncepcja wizualna;
- projekt „Księgi Bilansu Wojny”;
- styl ilustracji;
- kolorystyka;
- typografia;
- propozycja intro i outro;
- próbka animacji.

Etap II – scenariusze produkcyjne

Do 30 dni od zawarcia umowy.

Etap III – storyboardy

Do 45 dni od zawarcia umowy.

Etap IV – odcinek wzorcowy

Do 65 dni od zawarcia umowy.

Zaleca się pełne zaakceptowanie co najmniej jednego odcinka wzorcowego przed zakończeniem produkcji wszystkich pozostałych materiałów.

Etap V – produkcja pozostałych filmów

Do 100 dni od zawarcia umowy.

Etap VI – korekty i finalizacja

Do 115 dni od zawarcia umowy.

Etap VII – przekazanie materiałów końcowych i źródłowych

Do 120 dni od zawarcia umowy.

Szczegółowy harmonogram może zostać doprecyzowany w umowie.

XXII. ODBIÓR

Odbiór nastąpi etapowo:

1. koncepcja,
2. scenariusze,
3. storyboardy,
4. wersje robocze,
5. wersje końcowe.

Zamawiający dokona odbioru każdego etapu w terminie do 7 dni roboczych.

Wykonawca zapewni co najmniej trzy tury poprawek w ramach wynagrodzenia.

XXIII. PRODUKTY KOŃCOWE

1. 10 finalnych filmów wraz z wymaganymi wersjami 16:9 i 9:16,
2. wersje z napisami i bez napisów wtopionych oraz pliki SRT,
3. ścieżki lektorskie i finalne ścieżki audio,
4. ilustracje, ikony, infografiki, intro, outro, plansze i animacja „Księgi Bilansu Wojny”,
5. pliki źródłowe animacji, grafiki i montażu,
6. wykaz wykorzystanych materiałów zewnętrznych i licencji,
7. dokumentacja techniczna umożliwiającą dalszą edycję przez innego profesjonalnego wykonawcę.

Wersja angielska – zakres opcjonalny.

Na potrzeby odrębnego oszacowania kosztów Zamawiający przewiduje możliwość rozszerzenia przedmiotu zamówienia o przygotowanie angielskiej wersji napisowej wszystkich 10 filmów.

Zakres ten obejmuje w szczególności profesjonalne tłumaczenie treści narracji i tekstów ekranowych, redakcję i korektę językową oraz weryfikację terminologii historycznej i naukowej, przygotowanie i synchronizację napisów w języku angielskim, odrębnych plików SRT oraz wersji filmów 16:9 i 9:16 z wtopionymi napisami angielskimi.

Koszt realizacji tego zakresu Wykonawca wskazuje odrębnie w Formularzu wyceny i nie wlicza go do ceny zakresu podstawowego, chyba że Zamawiający postanowi inaczej w dokumentacji postępowania.

XXIV. PRAWA AUTORSKIE

Wykonawca zobowiązany będzie zapewnić Zamawiającemu możliwość nieograniczonego korzystania z rezultatów wykonanych w ramach zamówienia w zakresie określonym szczegółowo w umowie.

Zakres powinien umożliwiać Zamawiającemu co najmniej:

- utrwalanie;
- zwielokrotnianie;
- publiczne odtwarzanie;
- publiczne wyświetlanie;
- publikowanie w Internecie;
- udostępnianie w mediach społecznościowych;
- wykorzystanie podczas wydarzeń;
- wykorzystanie w działalności edukacyjnej;
- wykorzystanie w publikacjach i wystawach;
- tworzenie wersji językowych;
- skracanie;
- montowanie;
- łączenie z innymi materiałami;
- adaptowanie;
- modyfikowanie;
- wykorzystywanie fragmentów;
- tworzenie materiałów promujących serię;
- wykorzystywanie stworzonych elementów wizualnych w kolejnych materiałach serii.

Szczegółowe pola eksploatacji należy określić w umowie zgodnie z przepisami prawa autorskiego.

XXV. PRAWA DO ELEMENTÓW SERII „BILANS WOJNY”

Ze względu na możliwość dalszego wykorzystywania identyfikacji serii Zamawiający powinien uzyskać odpowiednie prawa do elementów stworzonych specjalnie w ramach zamówienia, w szczególności do:

- identyfikacji serii;
- projektu „Księgi Bilansu Wojny”;
- intro i outro;
- layoutów;
- systemu ikon;
- infografik;
- plansz tytułowych;
- plansz końcowych;
- szablonów;
- animacji;
- ilustracji.

Wykonawca nie może wprowadzać rozwiązań prawnych ani technicznych uniemożliwiających Zamawiającemu dalsze wykorzystywanie i modyfikowanie tych elementów zgodnie z umową.

XXVI. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRAWA OSÓB TRZECICH

Wykonawca oświadczy, że wykonane przez niego elementy nie naruszają praw osób trzecich.

W przypadku wykorzystania materiałów pochodzących od osób trzecich Wykonawca przedstawi Zamawiającemu informację dotyczącą:

- autora lub źródła;
- rodzaju licencji;
- zakresu uprawnień;
- ewentualnych ograniczeń.

Nie dopuszcza się stosowania materiałów, których licencja uniemożliwia Zamawiającemu zakładany sposób korzystania z filmów.

XXVII. WYMAGANIA ORGANIZACYJNE

Wykonawca wskaże osobę odpowiedzialną za koordynację realizacji zamówienia.

Do jej obowiązków należeć będzie w szczególności:

- bieżący kontakt z Zamawiającym;
 - koordynacja zespołu;
 - kontrola harmonogramu;
 - zbieranie i wdrażanie uwag;
 - przekazywanie materiałów do akceptacji;
 - nadzorowanie procesu korekt;
 - zapewnienie spójności wizualnej i technicznej całej serii.
-

XXVIII. KRYTERIA JAKOŚCIOWE – REKOMENDACJA

Ze względu na kreatywny i edukacyjny charakter zamówienia rekomenduje się zastosowanie kryteriów jakościowych obok ceny.

Przykładowo:

- **Cena**
- **Jakość koncepcji kreatywnej**
- **Jakość próbki animacji / portfolio**
- **Sposób organizacji realizacji i zapewnienia jakości**
- **Termin realizacji**

Szczegółowe kryteria oraz sposób przyznawania punktów powinny zostać określone w dokumentacji właściwej dla danego trybu postępowania.

XXIX. ZASADY OCENY JAKOŚCI REALIZACJI

Za prawidłowo wykonaną usługę uznaje się materiały, które łącznie:

- są zgodne ze scenariuszem;
 - są zgodne z zaakceptowanym storyboardem;
 - są zgodne z identyfikacją Instytutu;
 - prawidłowo wykorzystują hasła Instytutu;
 - są zgodne z zatwierdzoną identyfikacją „Bilansu Wojny”;
 - zachowują rzetelność merytoryczną;
 - spełniają wymagania techniczne;
 - spełniają wymagania dostępności;
 - nie naruszają praw osób trzecich;
 - są kompletne;
 - zostały przekazane wraz z wymaganymi plikami źródłowymi;
 - zapewniają możliwość dalszego wykorzystywania elementów graficznych i audiowizualnych serii przez Zamawiającego.
-

XXX. PODSUMOWANIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Efektem zamówienia ma być kompleksowe wykonanie **10 spójnych animowanych filmów edukacyjnych „Bilans Wojny”**, wraz z ich wspólną identyfikacją wizualną, materiałami źródłowymi i elementami niezbędnymi do publikacji i dalszego wykorzystywania.

Format „Bilans Wojny” powinien łączyć:

rzetelność naukową, badania, dokumentowanie strat, pamięć historyczną, ochronę dziedzictwa, nowoczesną komunikację wizualną oraz przystępną edukację.

Ideowe podsumowanie projektu stanowią trzy hasła Instytutu:

„Pamiętamy, by ocalić. Badamy, by zrozumieć.”

„Ocalamy dziedzictwo. Budujemy tożsamość.”

„Chronimy pamięć. Przywracamy tożsamość.”